

C.A 6528 C.A 6529





电子式绝缘电阻表

用户手册

Measure up (A



注意事项:

如果不按安全手册规范操作将会引发触电、 火灾、爆炸和设备仪器损坏等危险。如果本 设备被用作所给功能数据以外的用途,将无 法保证使用本设备时的安全。

- § 请使用者或设备责任人在使用前仔细阅读 并正确理解仪表使用的注意事项。
- § 在使用万用表前,通过测量已知的电压来确认万用表的功能正常,并将两个测试表 笔短接测试导通性。
- § 请勿在易燃易爆环境中使用本仪表。
- § 使用时请勿测量 CAT Ⅲ 600 伏以上的电压。
- § 请勿在连接端子和地之间施加高于仪表最 大额定电压和电流。
- § 仪表目测有损坏、不完整或机壳未能正确 关闭的情况下请勿使用。
- § 每次使用前请检查整机、附件和线缆的绝缘情况。一旦出现绝缘破损(包括部分破损),请及时返修或报废。

- § 根据 IEC 61010-031 和测量等级,线缆和 附件的电压等级至少要与仪表的等级一致。 否则会降低万用表+附件整体的安全等级。
- § 请注意使用环境。
- § 严格遵守保险丝规格,在打开仪表电池盖或外壳之前请断开所有接线。
- § 请勿私自改装和更换仪表附件。维修和调整请送至指定维修点。
- § 三 图标出现后应尽快更换电池。在打开 电池盖前请断开所有接线。
- § 当需要时请使用个人安保措施。
- § 手指应与未使用的端子保持距离。当手持 传感器或测试表笔时,请将手指置于绝缘 保护装置后面。

测量分类

CAT II: 适用于在直接与低压设施连接的电路上进行的测量。

例如:家用电器上,便携式工具和类似设备上的测量。

CAT III: 适用于在建筑物设施中进行的测量。

例如:配电板上、断路器上、布线上包括电缆、汇流条上、接线盒上、固定设施的输出插座上、工业用设备上以及其它设备上,例如与固定设施永久连接的电动机上的测量。

CAT IV: 适用于在低压设施的源端处进行的测量。 例如: 电表、在初级过流保护装置上和纹波控制单 元上的测量。

您购买了 C.A 6528 或 C.A 6529 系列数字兆欧表,我们感谢您的信任!

为了让您有更好的使用体验:

- § 请仔细阅读用户手册
- § 请遵守使用时的注意事项

表 1: 设备上的标志:

~	AC-直流	===	DC-交流	
≂	交流或直流		双重绝缘	
A	电击危险	—	保险丝	
- +)	电池	•	必须阅读并理 解使用说明	
	仪器符合欧 洲回收再利 用管理要求	C€	CE 标准,符合 欧洲相关标准	
<u> </u>	在欧盟标准 内对回收的 电力及电子 废物进行分 类	丰	接地	
⚠	危险! 当遇到此危险符号时,请使用者参考本用户手册操作	A >7*W	仪表上显示的 电压不应超过 770VRMS	

目录

1	议备慨处	8
1.1	描述	8
1.2	测量原理	8
1.3	按键	9
1.4	显示	10
1.5	端口	11
1.6	节能	11
1.7	峰鸣档	12
1.8	软件版本	12
2	使用	13
2.1	首次使用	13
2.2	固定和支撑	14
2.3	电源和续航	15
2.4	交直流或直流电压测量	16
2.5	导通性测试	17
2.6	电阻测量	19
2.7	绝缘电阻测量	21
2.8	定时功能	23
2.9	配置菜单	24
3	维护	25
3.1	电池和保险丝的更换	26
3.2	计量校验	27
3.3	服务及零件	27
4	保修	28
5	附件	29
6	订购信息	30
7	通用规格	33
8	电器特性	33
8.1	基本参考量	33
8.2	交流或直流电压测试	33
8.3	接地电阻测量	33
8.4	绝缘电阻测量规格	34

1 设备概述

1.1 描述

C.A 6528 和 C.A 6529 是一款手持式数显电子测量设备,该仪表配有 6 个电池。

他们用来检查电路安装是否安全。这些仪表可以在通电前检查一个新的装置,检查一个已经关闭的装置,或者分析装置故障。

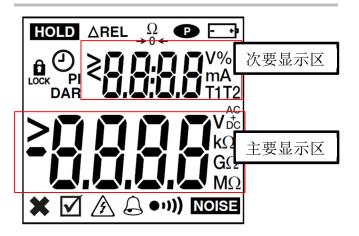
1.2 测量原理

绝缘电阻测量是基于欧姆定律来实现。通过输入低于绝缘电压的已知直流电压并测量电流,仪表可以测出电阻值。原则上,绝缘电阻的值非常大但并不是无限大,所以通过测量小电流,仪表会给出一个 kΩ、MΩ、GΩ 为单位的绝缘电阻值。这个电阻表现了两个导体之间绝缘质量的好坏,并能很好地显示漏电的风险。

1.3 按键

HOLD	锁定或解锁显示			
\sim	启动或关闭报警,切换交直流模 式和直流模式			
•11))	绝缘电阻报警,导通蜂鸣器			
-X-	开启背光			
<u>ق</u>	切换 🕘 , 🦺 , PI 和 DAR 模式			
TEST	开启测试, 电池电压测试			
SET-UP	设置键可以修改产品参数和信息			
-0←	在导通模式下取消导线电阻			
A , >	在设置界面里选择操作			

1.4 显示



1.5 端口

仪表有 2 个输入端: +端和 COM 端



1.6 节能

如果仪表 10 分钟内无任何操作,仪表会进入 "睡眠模式"并清空显示屏。按任何键都可以唤 醒仪表。

若要禁用自动休眠模式,请先将旋钮转至 OFF档,然后按住Ü键并启动仪表至任意档位,仪表将会显示 CONF。按▲键直到显示 ●,然后按▶键设置为 OFF。

当重启仪表时,屏幕上将会显示 ●。

1.7 峰鸣档

如果要关闭绝缘电阻模式下的蜂鸣器,请先将旋钮转至 OFF 档,然后按住Ü 键并启动仪表至任意档位,仪表将会显示 CONF。 按▲键直到显示 ●****),然后按 ▶ 键设置为 OFF。

当重启仪表时, ●***リ)**符号将不再与报警一起出现。

1.8 软件版本

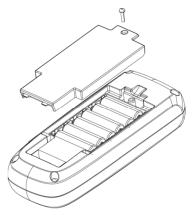
如果要查看软件版本,请先将旋钮转至 OFF 档,然后按住 ② 键并启动仪表至任意档位, 仪表将会显示 CONF。按 ▲ 符号直到显示 SOFT,在主显示区可以看到软件版本。

2 使用

2.1 首次使用

电池安装:

- 1. 用螺丝刀卸下仪 表背面的电池盖 板。
- 2.按照极性标识正 确安装电池。
- 3. 装上电池盖板并 拧紧盖板螺丝。



当 首次使用或长时间不使用时,建议按照本程序操作:

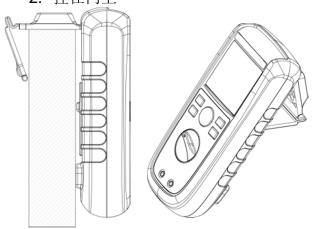
- · 启动仪表保证所有区域都有显示
- · 在导通档下没有输入时显示 OL
- 短接两个输入端时显示 0Ω
- · 将旋钮旋转至 V 档并测量已知电压 (例如一个电池)并确保电压准确

- · 将旋钮旋至绝缘电阻档并测量已知电 阳
- · 当上述步骤全部正确时,即可开始使 用本设备

2.2 固定和支撑

为了使用便利, 仪表能在不同的位置使用:

- 1. 支撑
- 2. 挂在门上



2.3 电源和续航

电源由 6 节 1.5V 碱性电池组成(型号 AA 或者 LR6)。额定电压为 6.6V 至 9.6V 低于 6.6V 时设备将无法启动。

绝缘电阻测试续航

绝缘电阻的续航是根据 IEC61557-2 条款第6.7 条: 常温下使用新电池测试 2000 次(5秒开, 25秒关为一次)

电压测试的续航

常温下使用新电池,电压和电阻测试的平均续航是: 在 400 kΩ 时大于 300 小时导通测试续航

根据 IEC 61557-4 条款第 6.6 条: 常温下使用新电池测试大于 6000 次 (5 秒开, 25 秒关为一次)

考虑到导通测试小于 1 秒,测试 0.8 秒并休息 10 秒的平均续航大于 40000 次。

2.4 交直流或直流电压测量



测量交直流或直流电压时,为了减少测试未知电阻时的风险,必须要先测交直流电压。注意不要超过额定电压范围。

- 1. 将旋钮旋至 V 档
- 按下 按键切换交直流或直流电压测试
- 3. 红色表棒插入+端,黑色表棒插入 COM端
- 4. 探针接触被测电路的测试点进行电压 测量

当设备在 V 档时,按下测试按钮来显示电池电压

2.5 导通性测试



为避免测量电路电阻或导通性时可能产生的电击或损坏仪表,请确保电路电源关断,电容已经放电。.



测试结果会被并联的其他电路的阻抗或电击影响。

在导通时,仪表会输出在 2Ω情况下大于 200mA 的电流,仪表将测量电阻上的电压来 计算电阻值。

- 2. 红色表棒插入+端,黑色表棒插入 COM端。
- 3. 短接两输入端,长按 ♣ 按钮 2 秒,确保 仪表显示 0 Ω。当短路两输入端时,如 果电流显示为 0mA,请更换保险丝。

4. 通过将探针接触电路中的待测点来测量导通性,如果电阻低于临界值,蜂鸣器会响,并且 LCD 上会显示 ▼ 来表示短路。如果电阻高于临界值,背光将显示为红色,蜂鸣器则不会响并在 LCD 上显示 ▼ 。 仪表在主要显示区显示导通电阻值并在次级显示区显示电流值。

临界值可以是 1 Ω 或者 2 Ω 并可以在设置菜单里设置(长按 2 秒)。若要移除导线补偿,将表棒悬空并长按→ 键 2 秒。按报警按钮可以取消蜂鸣器。

在测试中任意时间,屏幕上显示 NOISE,就 表示瞬时电流干扰了测量,请把设备断电。

2.6 电阻测量



为避免测量电路电阻或导通性 时可能产生的电击或损坏仪表, 请确保电路电源关断,电容已经 放电。



测量必须在断电设备上进行。



测试结果会被并联的其他电路的阻抗或电击影响。

- 1. 将旋钮旋至 kΩ 档来保证设备已经断电。
- 2. 红色表棒插入+端,黑色表棒插入 COM端。
- 3. 通过将探针接触电路中的待测点来测量电阻。

在电阻模式下,可以使用一个电阻差模式,可以帮助用户将后续测量值与参考值进行对比:

1. 连接参考电阻至端子。

- 2. 按下测试按钮来确定参考值,将会显示 ΔRel 标志。
- 3. 主要显示区将会显示 ΔRel 值,次级显示区会以百分比形式显示差异。如果百分比差异超过设定的临界值会产生报警。

DRM 的临界值可通过长按设置按钮 2 秒来设置,按测试键保存。

2.7 绝缘电阻测量



为避免测量电路电阻或导通性时可能产生的电击或损坏仪表,请确保电路电源关断,电容已经放电。

在测试绝缘电阻时, 仪表会输出直流电压并 测量电阻上的电流来测量电阻值。

- 将旋钮旋至绝缘电压档:50V (CA6529),100V(CA6529),250V, 500V,1000V
- 2. 插入表棒。
- 3. 长按测试键 1 秒,如果电压高于 30V 将会显示 ▲标志。
- 4. 在主显示区读取测量值,在次显示区显示测试电压。
- 5. 测试结束后松开测试键,测量值将保 持显示直到下次测量或者按 HOLD 键。

6. 次要显示区将持续显示残余电压。

当进行绝缘测量时, 按下 • → → 按键来启动报 警。蜂鸣器绝缘报警可通过设置菜单来设置。



2.8 定时功能

在绝缘电阻模式下可以使用定时功能:

	定时按键	描述	设置	按键次数
按 1 次	toc k	锁定测试键功 能,可以不用一 直按着测试键	设置报警值	按1次
按 2	(j.)	可在 1 秒至 39 分 59 秒之间设	设置报警值	按1次
次	0	置测试时间	设置定时器时间	按2次
按			设置报警值	按1次
3	1 01	计算极化指数, T2 除以 T1	设置 PI T1 时间	按2次
次 (0/18828)		12 13 5 11	设置 PI T2 时间	按3次
按			设置报警值	按1次
4 次	DAR (CA6529)	计算极化指数, T2 除以 T1	设置 DAR T1 时 间	按2次
1/			设置 DAR T2 时 间	按3次

2.9 配置菜单

若要进入配置菜单,先将旋钮转至 OFF 档,按住 SET-UP 键并启动设备,仪表将现实 CONF 并进入配置菜单

配置菜单		L置菜单	描述		
	按 1 次	•11))	ON: 可在绝缘模式下使用蜂鸣器 OFF: 无法在绝缘模式下使用蜂鸣器	按》切换	
	按 2 次	P	ON:不会自动关 机 OFF:会自动关机	ON 和 OFF	
	按 3 次	SOFT	显示产品软件版本		

3 维护

未经授权与培训的个体,没有资质更换本仪 表的任何零件。任何无授权的维修、调换可 能削弱本仪表的安全性。

定期使用湿布和中性洗涤剂清洁,不得使用 粗糙制品和化学溶剂。端子处的潮湿会影响 读数。清洁后请将仪表晾干后再使用。

200mA 保险丝测试



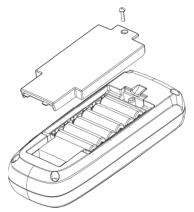
为避免电击,请在保险丝更换前移除测试表笔,断开输入信号。

- 将旋钮旋至 Ω•••• 档。
- 2. 将两端子短路。
- 3. 如果测试电流为零,则表示保险丝已 坏。

3.1 电池和保险丝的更换



为避免因电量不足造成显示数值 错误所引发的的电击和人身伤害, 请在 = 显示后及时更换电池。



为避免损伤,请更 换指定电流、电压 和分断电流的保险 丝。打开电池盖板 前断开所有测试连 接线缆。

F1: 快速熔断丝 200mA 1000V 10kA 尺寸: 6.3 x 32

3.2 计量校验

计量校验和所有测量仪器一样,本仪表需要定期校验。本仪表应至少每年检定一次。如需要检定及校验本仪表,请与我们认可的检定机构(名单索引),或者与法国 CA 公司(Chauvin Arnoux)中国子公司或其代理/经销商联系。

3.3 服务及零件

无论是否在保修期内,如需维修请将仪表寄 回给经销商

4 保修

在无另外说明的情况下,本仪表提供自购买 日起 **12** 个月的保修。摘自我们销售服务的一 般条件。

- § 以下情形则不在保修范围之列:不当使用或使用不兼容的设备
- § 未经认证的私自改装
- § 未经生产商认证的私人维修
- § 将仪表用作没有在用户手册上列举的其它 功能
- § 遭受外力冲击、跌落和掉入水中

5 附件

配件内容:

- 用户手册
- · 6 节 1.5VAA 电池
- · 1个便携包
- · 红色 1.5DM4_CM4_15BS 表棒
- · 黑色 1.5DM4_CM4_15BS 表棒
- · 红色 1kV 鳄鱼夹
- · 黑色表棒 CATIV_1KV_B

6 订购信息

CA6528 · · · · · · · · · P01140838 CA6529 · · · · · · · P01140839

7 通用规格

端口最大电压	700Vrms 或直流		
储藏温度	-40°C 至 60°C		
操作温度	-10℃ 至 50℃		
温度系数	绝缘 4000PPM/℃, Ω或导通 2%/10℃+2D, 电压 0.3%/10℃+D		
相对湿度	10% 至 90%		
工作海拔	0 至 2000 米		
电磁兼容性	欧标 61326-1,欧标 61326-2-2		
测量类别	600V CATIV,IEC 61010-2-034, IEC 61010-031, JJG-1008 绝缘电阻>1M Ω 的 为等级 10		
电池型号	6x AA,NEDA 15A,IEC LR6		
电池寿命	见续航部分		
尺寸(高 x 宽 x 长)	217x90x62		
震动	1毫米 25Hz IEC61557		
重量	730 克		
认证	CE, IEC61557-2, IEC61557-4, IEC61557-10		
机械性能	有端口表棒 IP40: EN60529 无端口表棒IP20: EN60529 跌落实验参考: IEC61010-1 冲击试验 0,5 J (IK04): IEC 68-2-27		
保险丝	F1: 快速熔断丝 200mA 1000V 10kA 尺寸: 6.3mm x 32mm		

8 订购信息

8.1 基本参考量

影响量	参考量
环境温度	23 °C ± 3 °C
相对湿度	[45 %; 75 %]
电磁场	≤ 0,1 V/m AC
电源(电池电压)	8 V 至 9 V

	范围	分辨率	精度等级
交流+直流电压	1-709V	1V	1.2%+1D
直流电压	1-709V	1V	1%+1D

8.2 交流或直流电压

输入阻抗: $25M\Omega$

共态抑制比: > 60dB

过载保护: 直流 700V rms

频率: 30Hz 至 440Hz

8.3 接地电阻测量

	范围	分辨率	精度等 级	
导通档	$0.01 39.99\Omega$	0,01Ω		
kΩ 档	0.01-399.9Ω	0,1Ω		
	360-3999Ω	1Ω	1.2%+3D	
	3.60kΩ-39.99kΩ	10Ω		
	36.0 kΩ-399.9kΩ	100Ω		

保险丝过载保护: 700V RMS

开路电压: >6V 且 <10V

短路电流: >200mA

8.4 绝缘电阻测量规格

测试范围: $0.01M\Omega$ 至 $10G\Omega$

测试电压: 50, 100, 250, 500, 1 000 V

额定电流: 1mA

自动放电: 接 2 µ F 电容时放电时间为 2s

带电电路检测: 启动测试前,端子电压大于

30V 时禁止测试

输出电 压	范围	显示范围	分辨率	测试 电流	精度等级	
	4M Ω	0.010 M Ω -4.000M Ω	0.001ΜΩ	1mA		
50V [*]	40M Ω	3.60 MΩ-39.99MΩ	0. 01M Ω	@50k		
	400M Ω	36.0 M Ω = 399.9M Ω	0.1MΩ	Ω	± (3%+10)	
	4M Ω	0.020 M Ω -4.000M Ω	0.001ΜΩ	1mA@	± (3#+10)	
100V [*]	40M Ω	3.60 MΩ-39.99MΩ	0. 01M Ω	100k		
	400M Ω	36.0 MΩ-399.9MΩ	0.1ΜΩ	Ω		
	4M Ω	0.050 MΩ-3.999MΩ	0.001ΜΩ	1mA@ 250k	± (1.5%+10)	
250V	40M Ω	3.60 M Ω = 39.99M Ω	0.01ΜΩ			
2500	400M Ω	36.0 M Ω = 399.9M Ω	0.1ΜΩ	230K Ω		
	4G Ω	360 M Ω - 3999M Ω	1M Ω	32	± (4%+10)	
	4 ΜΩ	0.100 M Ω -3.999M Ω	$0.001 \text{M}\Omega$	110	± (1.5%+10)	
500V	$40 M \Omega$	3.60 M Ω - 39.99M Ω	$0.01 \text{M}\Omega$	1mA@ 500k		
5007	400M Ω	36.0 M Ω - 399.9M Ω	0.1MΩ	Ω		
	4G Ω	$360 \text{M}\Omega$ – $3999 \text{M}\Omega$	1M Ω	32	± (4%+10)	
1000V*	40M Ω	0.20 M Ω -39.99M Ω	0.001ΜΩ		± (1.5%+10)	
	400M Ω	36.0 M Ω = 399.9M Ω	$0.01 \mathrm{M}\Omega$	1mA@		
	4G Ω	360 MΩ-3999MΩ	0.1MΩ	1MΩ	± (4%+10)	
	10G Ω	3.60 GΩ-9.99GΩ	1MΩ		± (10%+10)	

^{*}为 (0%至 + 25%)

#可参考 JJG1005-2005 标准中 4.1.4 表 1,等级=20



10 - 2019 C00570A00 - Fd. 2

SCANDINAVIA - CA Mätsystem AB

Box 4501 - SE 18304 TÄBY Tel.: +46 8 50 52 68 00 - Fax: +46 8 50 52 68 10

SCHWEIZ - Chauvin Arnoux AG

Moosacherstrasse 15 – 88044 AU / ZH Tel: 044 727 75 55 - Fax: 044 727 75 56

UNITED KINGDOM - Chauvin Arnoux Ltd

Unit 1 Nelson Court – Flagship Square -Shaw Cross Business Park DEWSBURY – West Yorkshire – WF12 7TH Tel: 011628 788 888 – Fax: 01628 628 099

MIDDLE FAST - Chauvin Arnoux Middle Fast

P.O. BOX 60-154 - 1241 2020 JAL EL dIB (Beirut) — LEBANON

Tel.: (01) 89 04 25 - Fax: (01) 89 04 24

USA - Chauvin Arnoux Inc - d.b.a AEMC Instruments

Tel.: (508) 698-2115 - Fax: (508) 698-2118 Email: sales@aemc.com

DEUTSCHLAND - Chauvin Arnoux GmbH Straßburger Str. 34 - 77694 Kehl / Rhein

Tel.: (07851) 99 26-0 - Fax: (07851) 99 26-60

ESPAÑA - Chauvin Arnoux Ibérica S.A

C/ Roger de Flor N° 293, Planta 1- 08025 Barcelona Tel.: 902 20 22 26 - Fax: 934 591 443

ITALIA - Amra SPA

Via Sant'Ambrogio, 23/25 – 20050 Bareggia di Macherio (MI) Tel.: 039 245 75 45 - Fax: 039 481 561

ÖSTERREICH - Chauvin Arnoux GmbH

Slamastrasse 29 / 2 / 4 - 1230 Wien Tel.: 01 61 61 961-0 - Fax: 01 61 61 961-61

中国-上海浦江埃纳迪斯仪表有限公司

祥德路 381 号 3 号楼 3 层 - 邮编: 200081 联系电话: +86-21-6521-5196

传真: +86-21-6521-6107 电子邮箱地址: info@chauvin-arnoux.com.cn